

Rullegitter m.m. -

Drift & vedligehold - brugervejledning

**Rullejalousier
Brandjalousier
Rullegitre
Roulader**

Kronborg Sikring • Marøgelhøj 7 • 8520 Lystrup
Tlf. 70227044 • Fax 70227088
www.kronborg-sikring.dk • info@kronborg-sikring.dk

Indeksliste

| | |
|--|-----------|
| Forord..... | 3 |
| Brugervejledning til rullejalousier..... | 4 |
| Formål..... | 4 |
| Brug der frarådes..... | 4 |
| Idriftsættelse..... | 4 |
| Elektrisk tilslutning..... | 4 |
| Montering, demontering..... | 4 |
| Vedligeholdelse og reparation..... | 5 |
| Betjening af rullejalousiet..... | 5 |
| Ekstraudstyr..... | 5 |
| 1. Nødhåndsbetjening (NHB)..... | 5 |
| 1.1 Håndslinge med krog..... | 5 |
| 1.2 Trækkæde (kun ved eksterne motorer)..... | 6 |
| 2. Nøgleafbryder..... | 6 |
| 3. Fjernbetjening..... | 6 |
| 4. Underløbssikring..... | 6 |
| 5. Brandalarm..... | 6 |
| 6. Borttagelig skinnekonstruktion..... | 6 |
| 7. Espagnoletlåse..... | 6 |
| Generel information..... | 7 |
| Vedligeholdelseskema..... | 9 |
| Fejl, årsager og afhjælpning..... | 10 |
| Sikkerhedsforanstaltninger..... | 11 |
| Sikkerhedsrisici..... | 11 |
| Overensstemmelseserklæring..... | 12 |
| Bilag | 13 |

Forord

Kære kunde/køber.

Denne brugervejledning henvender sig til alle, der arbejder med Kronborg Sikring's rullejalousier/rullegitre.

Denne brugervejledning henvender sig til faguddannede personer med beføjelser til at bruge rullejalousierne/rullegitrene.

Det er meget vigtigt, at du er bekendt med indholdet af denne brugsanvisning. Vi tilråder dette for at forhindre at jalousiet bruges forkert. Forkert brug af jalousiet kan forårsage ulykker, lemlæstelser og beskadigelser.

Fabrikanten påtager sig intet ansvar for usikre forhold, ulykker og skader, der skyldes følgende:

- At man har ignoreret de advarsler eller forskrifter, der er vist på udstyret eller i brugervejledningen.
- Utilstrækkelig vedligeholdelse.
- Brug til andre formål end dem, der er beskrevet i brugervejledningen.
- At tredjemand har foretaget ændringer af udstyret.

Denne brugervejledning er en del af det tekniske konstruktionsdossier, som er udarbejdet i henhold til Maskindirektivet.

Kronborg Sikring lover ligeledes en længere levetid og lave vedligeholdelsesomkostninger, hvis anvisningerne i vejledningen følges. Angående den periodiske vedligeholdelse af jalousiet kontakt da Kronborg Sikring.

Typeskilt: Er anbragt foroven, på motorsiden i konsolpladen på rulleskoden.

Desuden anvendes Kronborg Sikring's almindelige salgs- og leveringsbetingelser.

Brugervejledning til rullejalousier

Læs denne vejledning omhyggeligt, før jalousiet tages i brug. Kronborg Sikring påtager sig intet ansvar for eventuelle skader og/eller ulykker, der kan indtræffe på grund af, at anvisningerne i denne vejledning ikke er fulgt. Desuden kan produktgarantien bortfalde, hvis jalousiet bruges forkert.

Formål

Jalousiet er beregnet til at lukke en åbning af i en bygning for personer eller køretøjer. Hvis et jalousi bruges rigtigt, kan der ikke opstå usikre situationer. Forkert brug af et jalousi – som er mulig på trods af sikkerhedsanordningerne – kan dog føre til farlige situationer. Der er ikke tilladt at bruge jalousiet til andre formål.

Brug der frarådes

Følgende frarådes på det kraftigste:

- At hæve og/eller løfte genstande, dyr og/eller personer op med jalousiet.
- At klemme, trykke og/eller presse med jalousiet.
- At ændre jalousiet eller dele af den.
- At øge eller nedsætte hastigheden af den elektriske jalousi' bevægelse.

Anvisninger

Idriftsættelse

Før jalousiet sættes i drift, skal man sikre sig, at der ikke er personer eller genstande under jalousiet, så man kan være sikker på, at jalousiet ikke kan løbe fast i skinnerne.

Installation (elektrisk tilslutning)

Jalousiet skal altid tilsluttes elektrisk som anvist i de gældende forskrifter (NEN 1010) og dette er i princippet en engangsforeteelse. Når et jalousi er installeret, er der således kun tale om periodisk vedligeholdelse og udbedring af eventuelle forstyrrelser.

Montering, demontering

Håndtering af jalousiet og dele af jalousiet skal altid overlades til teknikere fra en kvalificeret montage- eller servicevirksomhed, og dette er i princippet en engangsforeteelse. Jalousipanserets vægt er nævnt på monteringsanvisningen/tegningen.

Montering og installation af jalousiet skal udføres af kvalificeret personale med tilstrækkelig stor sagkundskab. De gældende bestemmelser om sikkert arbejde skal overholdes.



Kronborg Sikring kan ikke påtage sig ansvar for eventuelle defekter, der er opstået på dit jalousi, efter at jalousiet er åbnet eller lukket med påvirkning udefra.

Vedligeholdelse og reparation

Med henblik på den periodiske vedligeholdelse kan der oprettes en vedligeholdelseskontrakt med leverandøren eller en virksomhed med lignende kendskab og erfaring.

Se vedlagte vedligeholdelsesskema.

Betjening af jalousiet

En Kronborg Sikring jalousi kan tilsluttes på en indendørs drejefafbryder, denne afbryder egner sig kun til indendørs brug i tørre lokaler. Afbryderne er udført med automatisk nulstilling, hvilket indebærer, at afbryderen af sig selv går tilbage i hvilestilling, når man slipper den (såkaldt "dødmandsbetjening"). Jalousiet kan åbnes med knappen i en stilling  og lukkes med knappen i stillingen .

Vi anbefaler at betjeningsafbryderen placeres i umiddelbar nærhed af jalousiet, så du kan holde øje med, om der er personer eller genstande i umiddelbar nærhed af eller under jalousiet.

VIGTIGT:

Hvis du har anskaffet flere jalousier, og det er ønskeligt, at disse åbnes og lukkes samtidig, tilråder Kronborg Sikring, at du først drøfter dette med os, da ikke alle typer drev kan paralleltilsluttes uden særlige elektriske kontaktmaterialer og kontaktskabe.

Ekstraudstyr

Kronborg Sikring produkterne kan udstyres med forskelligt ekstraudstyr, der gør dem mere bekvemme at betjene, gør dem mere tyverisikre og forbedrer sikkerheden. Dette ekstraudstyr beskrives i det følgende. Det drejer sig om:

1. Nødhåndsbetjening (NHB) af jalousiet

Jalousiet kan åbnes med hånden, hvis drevet til jalousiet er deaktiveret. Denne deaktivering befinder sig på motoren. Afhængigt af, hvilken type drev der er tale om, kan jalousiet åbnes manuelt med enten en slynge eller med en trækkæde på motoren.

1.1 Håndslynge med krog

På denne type NHB har du ved levering modtaget en NHB-slynge med en krog foroven og en bøjet spids forneden, der skal gøre kraftanstrengelsen minimal. På drevet er der monteret et øje, som krogen passer nøjagtigt til.

For at betjene jalousiet med NHB skal man stikke krogen i øjet, hvorefter man skal trykke øjet på motoren ind eller trække det ud, afhængigt af hvilken type drev der er tale om. Nødhåndsbetjeningen er først tilsluttet, når du mærker, at øjet falder ind i tandhjulene på NHB. Lykkes dette ikke straks, anbefaler vi at trække øjet ud eller trykke det – afhængigt af hvilken type drev der er tale om – mens du langsomt drejer slyngen.

Så snart tandhjulene griber ind i hinanden, kan du åbne og lukke jalousiet ved at dreje slyngen. Man bør sørge for, at jalousiet ikke drejes højere, men heller ikke lavere end den normale slutstilling, sker dette, betyder det nemlig, at jalousiet ikke mere kan tilsluttes elektrisk og at op- og nedindstillingen af drevet bliver defekt.

Så snart NHB er tilsluttet, er drevet afbrudt elektrisk, jalousiet vil da ikke mere kunne åbnes eller lukkes ved hjælp af afbryderen.

Først når øjet igen er i udgangspositionen, kan jalousiet betjenes ved hjælp af betjeningsafbryderen. Kronborg Sikring anbefaler, at man holder pladsen omkring NHB-øjet fri, då det er så nemt som muligt at bruge NHB, og det er klogt at anbringe en arkitektonisk indretning, der gør, at øjet ikke er synligt, så man forhindrer, at uvedkommende kan åbne jalousiet.

1.2 Trækkæde (kun ved eksterne motorer)

Trækkæden befinder sig bag på motoren. Med trækkæden kan man bevæge jalousiet op og ned. Når man betjener trækkæden, afbrydes styrestrømmen automatisk.

2. Nøgleafbryder

Nøgleafbryderen består af et metalhus og betjenes ved hjælp af en nøgle, En nøgleafbryder fungerer på samme måde som en indendørs drejeafbryder. Se nærmere om funktionen af denne nøgleafbryder på side 5 om betjening af jalousiet.

3. Fjernbetjening

Fjernbetjening består af en modtager og en håndsender, her overføres op-kommandoen automatisk, mens ned-kommandoen er en dødmandsbetjening, det vil sige, at du konstant skal holde knappen trykket ind, indtil jalousiet er nede.

Hvis din afstandsbetjening har overtagelseskommando, ledsages denne altid af en selvtestende underløbssikring.

4. Underløbssikring

Hvis jalousiet aktiveres ved hjælp af en impulsbetjening, skal jalousiet være udført med en selvtestende underløbssikring, så der ikke kan ske skader på personer og/eller genstande, når jalousiet sendes ned.

5. Brandalarm (Brandsikrende rullejalousi NEN 6069)

Hvis jalousiet skal bruges i forbindelse med brandsikring, vil denne, afhængigt af specifikationerne, lukkes eller åbnes ved brandalarm. Se det bilag angående dette.

6. Borttagelig skinnekonstruktion

Ved hjælp af en borttagelig skinnekonstruktion kan du lukke en ekstra bred åbning med dit jalousi.

Hvis du ikke har den borttagelige skinne på den rigtige plads, kan jalousiet ikke aktiveres. Jalousiet kan først bruges igen, så snart den borttagelige skinne igen står på den rigtige plads.

7. Espagnoletlås

Hvis dit jalousi er udstyret med en espagnoletlås, bør du holde nedenstående rækkefølge, når jalousiet er lukket, drejer du espagnoletlåsen i lås med den medfølgende nøgle, derved låses låsestængerne i skinnerne. Jalousiet åbnes i omvendt rækkefølge.

Generel information om rullejalousi

Sikringer

Dit jalousi udstyres med lovpligtige sikringer, afhængigt af hvad de anvendes til.

Nedrulningssikringer

Elektrisk betjente jalousier, hvor uvedkommende kan befinde sig under oprulningsmekanismen, udstyres med en nedrulningssikring, der forhindrer at rullepanseret kan rulle ned ved egen vægt, hvis drevet kobles fra mellem drivakslen ved en betjeningsfejl og/eller en anden fejl.

Af sikkerhedshensyn bør nedrulningssikringen kontrolleres visuelt i forbindelse med den lovpligtige årlige periodiske vedligeholdelse.

Hvis nedrulningssikringen engang er blevet aktiveret, skal det kontrolleres af en sagkyndig, at den stadig fungerer korrekt.

Underløbssikring

Underløbssikringen forhindre skader på personer eller genstande på grund af jalousiets nedadgående bevægelse.

Hvis der er en genstand eller person under rullepanseret, mens jalousiet bevæges ned, bliver denne genstand eller person først ramt af gummilisten forned. Dette vil deformere gummiets på listen, hvorved der tilvejebringes en kontakt, jalousidrevet standses så fra styreskabet, hvorefter jalousiet sendes op igen.

For at tage jalousiet i brug igen efter at underløbssikringen har været i funktion bør man sende rullepanseret ned igen ved hjælp af betjeningsafbryderen (eventuel styring).

Drev

Kronborg Sikring anvender følgende type drev

- Rørmotor
- Blokmotor
- Kædehjuls motor
- Selvlukkende kædehjuls motor

Rørmotor

Hvis du har anskaffet et jalousi med elektrisk betjening, har denne en rørmotor som standardudstyr. Denne type drev monteres i drivakslen og ses ikke udefra. Denne type drev er helt vedligeholdelsesfrit og sikrer en lang levetid uden afbrydelser af driften. Rørmotoren er kun egnet til en anvendelse, hvor jalousiet åbnes eller lukkes med højst 8 ikke umiddelbart på hinanden følgende bevægelser pr. 24 timer og med mellemrum på mindst 30 minutter. Hvis drevet bruges hyppigere, vil det termiske drev slå fra. Hvis dette er tilfældet, vil drevet kunne bruges igen efter ca. 30 minutters forløb.

Rørmotoren udføres, alt efter hvilken størrelse jalousiet har, og hvilket formål den bruges til, både med 230 volt og 400 volt.

Alle rørmotorer kan vælges med nødhåndsbetjening, men når dit jalousi først er samlet, kan der ikke længere monteres nødhåndsbetjening, uden at rullepanseret, drivakslen og jalousikonstruktionerne skal tilpasses.

Blokmotor

En blokmotor er i modsætning til rørmotoren anbragt på jalousikonstruktionens udvendige side. Blokmotoren er kun egnet til anvendelser, hvor jalousiet åbnes eller lukkes med højst 8 eller umiddelbart på hinanden følgende bevægelser pr. 24 timer og med mellemrum på mindst 30 minutter. Hvis drevet bruges hyppigere, vil det termiske drev slå fra. Hvis dette er tilfældet, vil drevet kunne bruges igen efter ca. 30 minutters forløb.

Blokmotorer udføres alt efter hvilken størrelse jalousiet har og hvilket formål den bruges til både med 230 volt og 400 volt.

Kædehjulsmotor

En kædehjulsmotor kan anvendes under alle forhold, som oftest når jalousiet bruges i mere end 8 ikke umiddelbart på hinanden følgende bevægelser pr. 24 timer.

Dette drev kan leveres i forskellige udførelser, hvor tilkoblingstiden er angivet i procent.

Kædehjulsmotorer monteres som oftest, ligesom blokmotoren, udvendig på jalousikonstruktionen. På en kædehjulsmotor sker overførslen til drivakslen ved hjælp af tandhjul på drivakslen og motoren med en kæde, der spændes ved hjælp af den spændeslæde, der følger motoren.

Kædehjulsmotorerne leveres principielt kun med 400 volt, og en NHB er standardudstyr.

Selvlukkende kædehjulsmotor

Drevet består af:

- Tandhjulskasse
- Ikke selvbremsende
- Livstidssmøring
- Den udgående aksel er direkte koblet til slutfbryderen

Normal drift

Drevet fungerer på samme måde som et normalt drev til jalousier. De indbyggede indstillelige slutfbrydere sørger vha. separate relæer for standsningen foroven og forneden. Som ekstra sikkerhed er der indbygget nødstopslutfbrydere foroven og forneden. Arbejdsstrømbremsen er trukket, så længe der er en spænding på 24 volt DC og forhindrer, at jalousiet ruller ned ved sin egen vægt. De 24 volt DC-strøm til bremsen leveres fra en separat forsyningsenhed.

Ekstraudstyr

Med en batteripakke til brug ved strømsvigt, for at bremsen kan fastholdes, så døren ikke lukkes.

Denne skal udskiftes efter 5 års forløb, for at der kan garanteres for driftssikkerheden.

Funktion ved brandalarm

Hvis de tilsluttede brandmelder(e), aktiverer brandalarmcentralen, bliver den 24 volts strømkreds K og K 8 afbrudt. Der kommer spænding på nedkørsel på motoren som vil lukke jalousiet.

Vedligeholdelsesskema for din rullejalousi

Hvor længe jalousiet holder, er i høj grad afhængig af, hvordan den bliver vedligeholdt. Vedligeholdelsesfrekvensen afhænger stærkt af brugsintensiteten og jalousiets placering (under normale omstændigheder).

I nedenstående skema er den nødvendige vedligeholdelse ved normal brug (åbne og lukke 1 gang om dagen) anført.

| Rullejalousier | Månedligt | Hver 3. måned | Årligt |
|---------------------------|---|--|---|
| Overflade udført i | | | |
| Stål/forzinket | Tør rengøring med en blød klud | Indgnides med olie Med en blød klud | Renses med terpentin og indgnides med en Blød klud med olie |
| Aluminium | Tør rengøring med en blød klud | Vaskes med en Opløsning af mild Sæbe og vand | Renses med terpentin og indgnides med en Blød klud med olie |
| Polycarbonat | Tør rengøring med en blød klud | Vaskes med en opløsning af mild sæbe og vand | Behandles med bilvoks uden slibende bestanddele |
| Coatet | Tør rengøring med en blød klud | Vaskes med en opløsning af mild sæbe og vand | Behandles med bilvoks uden slibende bestanddele |
| Plastificeret | Renses med et blødt, Fugtigt vaskeskind | Vaskes med en opløsning af mild sæbe og vand | Behandles med bilvoks uden slibende bestanddele |
| Perle-rulleskodeprofil | | Sprøjtes med teflon | |

| Sideskinner | Ugentligt | Hver 3. måned | Årligt |
|------------------------|--------------------------------|--|---|
| Alle materialer | Tør rengøring med en blød klud | Tør rengøring og sprøjtning med teflon | Renses med terpentin og sprøjtes med teflon, skruer og bolte kontrolleres |

| | |
|---------------------------|--|
| Drev | Årligt |
| Drivaksel | Alle aksler og bolte kontrolleres |
| Rørmotor | Skruer og bolte kontrolleres. Indstilling kontrolleres |
| Kædehjuls motor | Skruer og bolte kontrolleres. Kontroller indstilling og kædespænding |
| Leje / nedrulningssikring | Kontroller skruer og bolte |

- Udfør test af funktion

Fejltabel

| Fejl | Årsag | Afhjælpning |
|--|--|---|
| Betjening virker ikke | <ul style="list-style-type: none"> - ingen spænding - termisk sikring aktiveret - defekt motor - nødstop aktiveret - mekanisk blokering, pga. hærværk | <ul style="list-style-type: none"> - kontroller netsikring i målerskabet - kontroller stikket - vent til den termiske sikring afbrydes - få den udskiftet - debloker nødstoppet og prøv igen - udskift defekte dele |
| Fjernbetjening virker ikke mere | <ul style="list-style-type: none"> - tomt eller dårligt virkende batteri | <ul style="list-style-type: none"> - udskift batteriet, det sidder under skyderen |
| Rullejalousiet larmer mere end normalt | <ul style="list-style-type: none"> - mekanisk blokering, løber skævt | <ul style="list-style-type: none"> - kontakt Kronborg Sikring |
| Sikringen af reguleringen med virker ikke | <ul style="list-style-type: none"> - gummi beskadiget | <ul style="list-style-type: none"> - kontakt Kronborg Sikring |
| Rullejalousiet vil ikke længere ned, men motoren køre og man kan ikke længere se listen forned | <ul style="list-style-type: none"> - rullejalousiet sidder fast i kassen | <ul style="list-style-type: none"> - kontakt Kronborg Sikring |
| Rullejalousiet vil ikke længere op, men motoren køre | <ul style="list-style-type: none"> - rullejalousipanseret er gået i drivakslens | <ul style="list-style-type: none"> - kontakt Kronborg Sikring |

Sikkerhed

Sikkerhedsforanstaltning

Træf disse sikkerhedsforanstaltninger:

- Læs denne brugervejledning omhyggeligt før du foretager vedligeholdelses- eller reparationsarbejde på jalousiet. Kronborg Sikring påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, hvis jalousiet bruges forkert.
- Det er forbudt at fjerne afskærmninger, sikkerhedsanordninger, piktogrammer og mærker eller tilpasse konstruktionen.
- Reparation og vedligeholdelse må kun udføres af teknisk faguddannede personer.
- Ejeren af jalousiet har fortsat ansvaret for brugen, selv om jalousiet bruges af tredjemand, med mindre andet er aftalt.
- Jalousiet skal sættes ud af funktion, indtil eventuelle skader og/eller mangler er afhjulpet.
- Jalousiet må kun betjenes af personer med beføjelse dertil.

Sikkerhedsrisici

- Der er fare for at blive klemt eller kvæstet, når jalousiet bevæges
- Betjeningselementerne står under elektrisk spænding, så der er risiko for livsfarlige elektriske stød. Derfor er det kun tilladt for personer med en teknisk faglig uddannelse at arbejde med den elektriske installation.
- Sluk altid for strømmen, når der arbejdes på styringen.
- Jalousiet må kun betjenes, når der ingen er i farezonen (cirka 1 meter fra jalousiet).
- Hvis jalousiet fungerer anderledes end beskrevet i denne brugsanvisning, skal Kronborg Sikring kontaktes hurtigst muligt.
- Hvis jalousiets funktion forstyrres på grund af defekte dele, dårligt læselige (eller forsvundne) piktogrammer, eller den er dårligt vedligeholdt, skal Kronborg Sikring kontaktes hurtigst muligt.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

i henhold til bilag II (A): Installeret udstyr/maskiner

Installatør: **Kronborg Sikring**

Adresse: **Marøgelhøj 7, 8520 Lystrup**

Telefon: **70 22 70 44**

Erklærer herved, at udstyret/maskinen:

Installationsadresse:

1. Opfylder bestemmelserne i Maskindirektivet (89/392/EØF), lavspændingsdirektivet (73/23/EØF) og EMC-direktivet (89/336/EØF) med seneste ændringer.
2. Opfylder de harmoniserede standarder: (hvis anvendt) NEN-EN 60204
3. Opfylder følgende andre standarder og specifikationer: (hvis anvendt) AL-14

Sted: **Lystrup**

Dato: **16.11.2006**

(Underskrift):

Underskriverens navn): **Claus Lund**

Underskriverens stilling): **Direktør**

Bilag

Vedlagt installationsvejledning, monteringsanvisninger og anden brugerinformation.

Brandsikrende rullejalousier NEN 6069

Almindelige brandsikrende rullejalousier:

Brandsikrende rullejalousier har specifikke dele, der har til formål at fremme brandsikkerheden.

På undersiden af det rullende jalousi er der anbragt en forzinket vinkelprofil af stål med et bånd på undresiden, der svulmer op ved opvarmning.

For at opnå en helt brandsikker tætning er der som tilslutning foroven en hageformet rende med et bund, der svulmer op ved opvarmning, og på jalousiet er der anbragt en kontradel, som giver jalousiet den nødvendige brandsikkerhed, når det er lukket.

Sideskinnerne består af tykvæggede forzinkede stålprofiler, der indvendigt er forsynet med et bånd, der svulmer op ved opvarmning.

Det er derfor nødvendigt at kontrollere disse komponenter regelmæssigt. Båndene, der svulmer op, må ikke sidde løst.

Disse systemer egner sig til daglig brug.

Funktion:

Ved daglig brug er det muligt at sende jalousiet op automatisk eller ved dødmandsbetjening, dette indstilles af installatøren i det medfølgende styreskab. Styring ned foregår altid i dødmandsfunktionen, disse aktiveringer kan udføres med en nøgleafbryder, drejeafbryder eller trykknafafbryder.

Ved brandalarm fra en brandalarmcentral eller brandalarmer lukkes den brandsikrende jalousi automatisk.

Hvis udførelsen af en brandalarmkommando afbrydes af en op-, stop- eller nedkommando fra betjeningsafbryderen eller en underløbssikring, udføres den givne kommando først. Efter en indstillet tid, der indlæses af din installatør, udføres brandkommandoen så.

Sikkerhedsrisici:

Vær altid opmærksom på, at der ikke må være fare for at komme i klemme, når jalousiet bevæger sig.

Ekstra:

Der er mulighed for en underløbssikring af gummi fornedden på jalousiet, en sirene eller et blinklys som advarselssignal om, at jalousiet går ned.

Samtidig er det muligt at udstyre jalousiet med en nød-slagtrykknop, der straks standser drevet ved et slag på knappen.